

神宮前プロデュース × UNCUT公演

私に会いに来て

映画「殺人の追憶」原作

作／キム・ガンリム 訳／後藤温子 上演台本・演出／高橋いさを

出演 モロ師岡 幸将司 浜谷康幸 山下徹大 大迫一平 今藤洋子 山本南伊 虎玉大介 柁賢志 木下愛華

날보러와요

영화 「살인의 추억」의 원작

あのヒット映画『殺人の追憶』は舞台劇から始まった！

日本初上演

2018 3.14日(水) - 21日(水・祝) 会場/サンモールスタジオ(新宿)



韓国で実際に起きた「華城連続殺人事件」を題材に、 犯人に翻弄される四人の刑事たちの奮闘と苦悩を描く刑事ドラマ。

1980年代後半の韓国。ソウルから遠く離れた華城市の田舎町で、女性だけを狙った猟奇的な連続殺人事件が発生する。難航する捜査状況を打開すべく、捜査本部にキム課長が赴任する。彼は、捜査本部のパク刑事、キム刑事、チョ刑事らとともに犯人逮捕に尽力するが、犯人はなかなか尻尾を出さない。そして、そんな彼らをあざ笑うかのように次々と新たな犠牲者が生まれる。

軍事政権下の韓国が民主化されつつある時代を背景に、警察署の取り調べ室で犯人に翻弄される捜査官たちを描く白熱の刑事ドラマ。彼らは一体どこへ辿り着くのか？

『私に会いに来て』 作/キム・グァンリム 訳/後藤温子 上演台本・演出/高橋いさを

▼ キャスト



モロ師岡



幸将司



浜谷康幸



山下徹大



大迫一平



今藤洋子



山本南伊



虎玉大介



梶賢志



木下愛華

▼ スタッフ

舞台監督 木村篤
音響 平田忠範
照明 青木大輔
美術 加藤ちか
演出助手 虎玉大介
宣伝美術 清水洋平
制作 J-Stage Navi
北尾真也
柴亮輔
櫻井泰士朗
コーディネーター 표주식(ピョ・ジュシク)
スーパーバイザー 임세륜(イム・セリユン)
プロデューサー 補佐 Nana Produce
プロデューサー 辻本好二

企画・製作
神宮前プロデュース/ UNCUT

▼ 協力

劇団ショーマ/オレガ/オスカープロモーション/ゴツプロ! /ふくふくや
グランドスラム/ボックスコーポレーション/ミーアンドハーコーポレーション
CES/日本橋エンジニアリング/Pro lab/ViViT

▼ 協賛

株式会社アメイジクリエイション
便利屋!お助け本舗 渋谷表参道店
キャラJOB!

▼ Planning cooperation(企画協力)

(株)リードワンプロモーション

▼ 日時

2018年3月14日(水)～21日(水・祝) (全12ステージ)

3月	14	15	16	17	18	19	20	21
水	木	金	土	日	月	火	水・祝	
13:00				★	★		★	★
14:00								
17:00								★
18:00				★	★			★
19:00	★	★	★	★	★	★	★	★

※受付開始は開演45分前、開場は30分前 ※未就学児童入場不可

▼ お問い合わせ

[チケット] J-Stage Navi
TEL:03-5912-0840(平日11:00～18:00) <http://j-stage-ijp>

[企画・製作] 神宮前プロデュース 担当:柴亮輔
TEL:03-3402-3777 MAIL:info@jgmp.co.jp

▼ チケット

前売り ¥4,500

当日 ¥4,800

(全席指定)

◇チケット発売

2018年1月11日(木)
AM11:00～

◇チケット取扱

ローソンチケット
0570-084-003(Lコード:31459)
0570-000-407(10:00～20:00)
<http://l-tike.com/>

J-Stage Navi
03-5912-0840(平日11:00～18:00)
<http://j-stage-ijp>

▼ 会場

サンモールスタジオ TEL 03-3350-0335(劇場ロビー)
〒160-0022 東京都新宿区新宿1-19-10 サンモール第3M-B1(劇場)



東京メトロ丸の内線「新宿御苑前駅」より徒歩5分

華城(ファソン)連続殺人事件とは…。

韓国の京畿道・華城(キョンギド・ファソン)市内にある田舎町で1986年から1991年までの間に、14才から71才までの女性ばかりが連続して9人殺害された韓国史上類を見ない猟奇的な連続殺人事件。

動員された警察官の数は167万人。容疑者は21000人余り。

しかし、捜査当局の懸命の捜査に関わらず犯人は検挙に至らず、2006年に公訴時効が成立して
 迷宮入りした未解決事件である。



華城婦女連続殺人事件現況

次	日時及び場所	被害者	理由概要
1次	86.8.15.6:20頃 台安邑(ファソン)安寧里(ファソン) 牧草地(南○○産婦の敷地内)	イ・フニ (71)	水原で野菜などを買ったあと、 安寧里の産婦のジョン・○○家に 泊まり、6:20頃、寝室中に殺害
2次	86.10.20.21:00頃 台安邑 韓羅里(ファソン)の 農水路	パク・ヒョンジャ (25)	お見合いのため、育ての家に 寄り、21:00頃乗りのバスに乗り 帰宅中に殺害
3次	86.12.12.23:00頃 台安邑 安寧里の 石地の上	クォン・ジョンソン (24)	22:30頃 水原で夫のキム・ ○○氏と別れ、ひとりで帰宅中 に殺害
4次	86.12.14.23:00頃 正南産(ファソン)に 官車(ファソン)の農水路の 土手	イ・ゲツン (21)	水原でお見合いをし、20:40頃 バスに乗り、正南で下車、帰宅 中に殺害
5次	87.1.10.20:50頃 台安邑 韓羅里(ファソン)の 田圃	ホン・サンヒ (18)	水原で友達と別れて、20:36頃、 韓羅里でバスを下車、帰宅中、 強姦殺害
6次	87.5.2.23:00頃 台安邑 韓羅里の 野山	パク・ウンス (29)	23:00頃、夫を連れにいく途中 に強姦殺害
7次	88.9.7.21:30頃 八通産(ファソン)に 住才産(ファソン) 農水路わき	アン・ヒスン (54)	20:40頃、水原で食堂の仕事を 終えて、町の入口でバスを降り、 帰宅中に強姦殺害
8次	90.11.15.18:30頃 台安邑 新邑(ファソン) 5里の野山	キム・ミヨン (14)	17:00頃、下校後、新邑の地下 道で友達とのイ・○○と別れたあ と、帰宅途中に強姦殺害
9次	91.4.3.21:00頃 東興産(ファソン)に 盤松産(ファソン)の野山	クォン・スンジャ (89)	水原の産婦の家に買ったあと、 20:20頃、東興産でバスを下車、 帰宅中に強姦殺害



● 1986年-1991年
「華城連続殺人事件」犯行時期

● 1996年 舞台「**私に会いに来て**
날 보러와요」
韓国初上演 ◆原作・脚本・演出 キム・グァンリム

● 2003年 映画「**殺人の追憶**」公開
◆監督 ボン・ジュノ

● 2006年「華城連続殺人事件」時効成立

● 2018年 舞台「**私に会いに来て**」日本初上演

映画『殺人の追憶』に出会ったのは、もうずいぶん前である。それまで関心が薄かった韓国映画の面白さをわたしに再認識させるきっかけを作ったのは、まぎれもなくその映画である。韓国で実際に起こった連続殺人事件を題材に作られたその映画は、異様な連続殺人事件を追う刑事たちの姿を通して、1980年代の韓国社会が見事に切り取られた骨太なスリラーだった。そして、その映画の原作が舞台劇だと知ったのはそれからまだしばらくしてからである。

ボン・ジュノ監督の映画『殺人の追憶』が公開されたのは2003年。『殺人の追憶』は高い評価を受け数々の映画賞に輝いたが、この事件を題材にした舞台劇があることは日本では余り知られていない。それが本作『私に会いに来て』である。犯人ではなく、それを追う捜査官たちに焦点を当てたドラマ。

映画版とは違う本作は、舞台劇ならではの大きな魅力を持っている。そして残忍な連続殺人事件を描くこの劇のタイトルを『私に会いに来て』とした作者の思いとは？わたしたちは本邦初演の韓国現代劇『私に会いに来て』をここに上演する。

화성연쇄살인사건의 용의자를 찾습니다

현상금 500 만원

용의자 몽타즈



전면에서 그린 몽타즈



앞에서 본 머리모양



- ① 검정색 전자손목시계
- ② 시계알에 문신
- ③ 우측 새끼손가락에 흉문
- ④ 우측 둘째손가락에 물린듯

용의자 인상특징

나이 : 24 - 27세 가량
 머리 : 스포츠형
 얼굴 : 가름하고 보통체격

신장 : 165 - 170cm 가량
 코가 우뚝하고 눈매가 날카로움.
 평소 구부정한 모습

수협 조 사 항

위와 같은 사람을 알고 계시거나 보신분
 위와 같은 사람이 최근에 이사를 갔거나 행복된 것은 아시는 분
 기타 이 사건에 수사에 도움이 될만한 사실을 알고 계신분
 88년 9월 7일 밤 9시 30분에 조암에서 출발하여 수원으로 오는
 의패스에서 위와같은 인상을 가진자가 가재리에서 승차하는것을
 신부

위 내용을 신고하여 범인검거에 결정적 제보를 하여 주신분에게는 감사의 문패 현상금을 지급하겠습니다.

日本の観客によりわかりやすく内容を伝えるべく
 「場面を捜査本部に限定して描きたい」という
 演出者の意向を汲み、原作戯曲を脚色することを承諾してくれた
 キム・グァン림先生に心より感謝する。

프로듀서 辻本好二

▶ 韓国演劇「私に会いに来て(날 보러와요)」とは

劇作家・演出家のキム・グァン림が脚本を執筆し1996年に初上演。

初演当時、韓国演劇界にて多くの賞を受賞する偉業を成し遂げ、以来20年以上にわたり、繰り返し上演され続けている韓国の大人気舞台劇。

神宮前プロデュース × UNCUT公演
2018.3.14 - 21

『私に会いに来て』(映画『殺人の追憶』原作)
場所/サンモールスタジオ(新宿)

作/キム・グァン림 訳/後藤温子 上演台本・演出/高橋いさを
公式サイト <http://jgmp.co.jp/memories>